



PSA 200

Čeština



# PSA 200

Originální návod k použití



# 1 Údaje k dokumentaci

## 1.1 O této dokumentaci

- Před uvedením do provozu si přečtěte tuto dokumentaci. Je to předpoklad pro bezpečnou práci a bezproblémové zacházení.
- Dodržujte bezpečnostní a varovné pokyny uvedené v této dokumentaci a na výrobku.
- Návod k obsluze mějte uložený vždy u výrobku a dalším osobám předávejte výrobek jen s tímto návodem.

## 1.2 Vysvětlení značek

### 1.2.1 Varovná upozornění

Varovná upozornění varují před nebezpečím při zacházení s výrobkem. Byla použita následující signální slova:

#### **NEBEZPEČÍ**

#### **NEBEZPEČÍ !**

- ▶ Používá se k upozornění na bezprostřední nebezpečí, které by mohlo vést k těžkému poranění nebo k smrti.

#### **VÝSTRAHA**

#### **VÝSTRAHA !**

- ▶ Používá se k upozornění na potenciální nebezpečí, které může vést k těžkým poraněním nebo k smrti.





#### **POZOR**

#### **POZOR !**

- ▶ Používá se k upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkým poraněním nebo k věcným škodám.





### 1.2.2 Symboly v dokumentaci

V této dokumentaci byly použity následující symboly:

	Před použitím si přečtěte návod k obsluze.
	Pokyny k používání a ostatní užitečné informace
	Zacházení s recyklovatelnými materiály
	Elektrické nářadí a akumulátory nevyhazujte do smíšeného odpadu.

### 1.2.3 Symboly na obrázcích

Na obrázcích jsou použity následující symboly:

	Tato čísla odkazují na příslušný obrázek na začátku tohoto návodu.
	Číslování udává pořadí pracovních kroků na obrázku a může se lišit od pracovních kroků v textu.
	Čísla pozic jsou uvedena na obrázku <b>Přehled</b> a odkazují na čísla z legendy v části <b>Přehled výrobku</b> .
	Tato značka znamená, že byste měli manipulaci s výrobkem věnovat zvláštní pozornost.

## 1.3 Vysvětlení značek

### 1.3.1 Symboly

Byly použity následující symboly:

	Třída ochrany II (dvojitá izolace)
---	------------------------------------



## 1.4 Informace o výrobku

Výrobky **HILTI** jsou určeny pro profesionální uživatele a smí je obsluhovat, ošetřovat a provádět jejich údržbu pouze autorizovaný a instruovaný personál. Tento personál musí být speciálně informován o vyskytujících se nebezpečích, s nimiž by se mohl setkat. Výrobek a jeho pomůcky mohou být nebezpečné, pokud s nimi nesprávně zachází nevyškolený personál nebo pokud se nepoužívají v souladu s určeným účelem.

Typové označení a sériové číslo jsou uvedeny na typovém štítku.

- ▶ Poznamenejte si sériové číslo do následující tabulky. Údaje výrobku budete potřebovat při dotazech adresovaných našemu zastoupení nebo servisu.

### Údaje o výrobku

Monitor	PSA 200
Generace	01
Sériové číslo	

## 1.5 Prohlášení o shodě

Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že zde popsaný výrobek je ve shodě s platnými směrnici a normami. Kopii prohlášení o shodě najdete na konci této dokumentace.

Technické dokumentace jsou uloženy zde:

**Hilti** Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

## 2 Bezpečnost

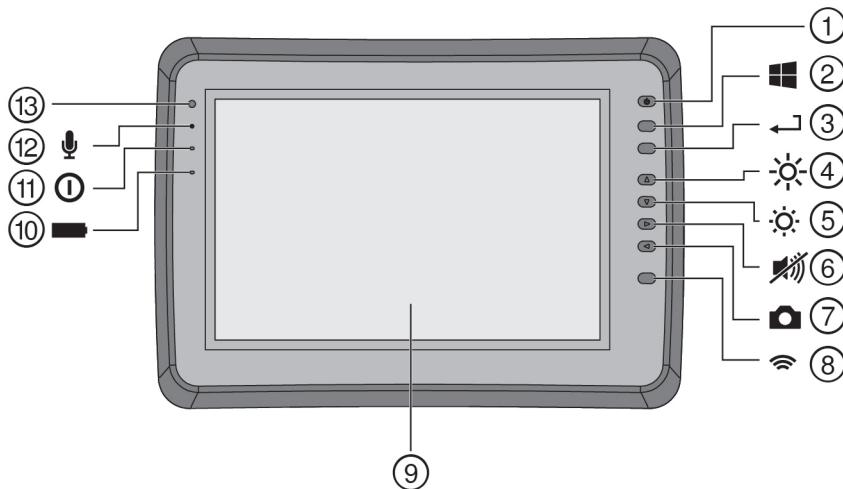
### 2.1 Dodatečné bezpečnostní pokyny pro detektory

**i** Tento výrobek splňuje veškeré požadavky příslušných směrnic, firma **Hilti** však přesto nemůže vyloučit, že bude rušen silnými magnetickými nebo elektromagnetickými poli, což může vést k chybám měření. V takovém případě, nebo máte-li jiné pochybnosti, proveďte kontrolní měření.

- ▶ Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze, který je uložený v přístroji.
- ▶ Výrobek používejte jen v technicky bezvadném stavu.
- ▶ Nikdy neprovádějte na výrobku úpravy nebo změny.
- ▶ S měřicím přístrojem nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo hořlavý prach.
  - ↳ V měřicím přístroji mohou vznikat jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- ▶ Před použitím nechte měřicí přístroj aklimatizovat.
  - ↳ Velké teplotní rozdíly mohou vést k chybným operacím.
- ▶ Před použitím zkontrolujte nastavení přístroje.
- ▶ Po zapnutí zkontrolujte displej.
  - ↳ Při spuštění se zobrazí vyloučení odpovědnosti. Musíte je potvrdit, abyste se dostali do hlavní nabídky.
- ▶ Dbejte na varovná hlášení.
- ▶ Udržujte displej v čistém stavu a vysušte přístroj, než jej uložíte do transportního obalu.
- ▶ Dodržujte provozní a skladovací teploty mezi  $-25\text{ °C}$  a  $+63\text{ °C}$ .
- ▶ Před uložením vyjměte akumulátor.

### 3 Popis

#### 3.1 Výrobek



- |                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| ① Tlačítko ZAP/VYP     | ⑧ Zapnutí/vypnutí WLAN    |
| ② Tlačítko Windows     | ⑨ Dotyková obrazovka      |
| ③ Potvrzovací tlačítko | ⑩ Stav nabití akumulátoru |
| ④ Zvýšení jasu         | ⑪ Kontrolka napájení      |
| ⑤ Snížení jasu         | ⑫ Mikrofon                |
| ⑥ Ztlumení             | ⑬ Světelný senzor         |
| ⑦ Funkce screenshot    |                           |

#### 3.2 Použití

Monitor slouží k zobrazení a podrobné analýze skenů zaznamenaných skenovacími systémy **Hilti**. Můžete spravovat skeny v jednotlivých projektech a poté je za účelem dalšího vyhodnocení a archivace přenést do počítače.

### 4 Technické údaje

<b>Maximální vysílací výkon ve frekvenčním rozsahu 2 400–2 485 MHz</b>	20 dBm
<b>Maximální vysílací výkon ve frekvenčním rozsahu 5 150–5 725 MHz</b>	23 dBm

### 5 Uvedení do provozu

#### 5.1 Nabíjení a zapnutí přístroje

1. Přístroj úplně nabijte.
2. Přístroj zapněte tlačítkem ZAP/VYP.
3. Spusťte aplikaci PSA 200.
4. Abyste mohli aplikaci PSA 200 používat, potvrďte prohlášení ohledně vyloučení odpovědnosti, které se zobrazí na displeji.

5. Pro ukončení aplikace PSA 200 stiskněte symbol **X** vpravo nahoře.
6. Pro vypnutí přístroje zvolte **Start** → **Vypnout**.

## 5.2 Aktivace

1. Zadejte aktivizační klíč a své kontaktní údaje.



Při prvním spuštění aplikace PSA 200 budete vyzváni, abyste zadali své kontaktní údaje a aktivizační klíč.

2. Zadáni potvrďte pomocí funkčního tlačítka **Aktivovat**.



Aplikaci PSA 200 nelze používat bez kontaktních údajů a platného aktivizačního klíče.

## 5.3 Nastavení

1. Zvolte požadovaný jazyk, požadovanou zemi a požadované zobrazení jednotek.



U nových přístrojů budete nejprve vyzváni, abyste zvolili nastavení specifická pro vaši zemi.

2. Provedená nastavení potvrďte pomocí funkčního tlačítka **Ok**.



Tato nastavení můžete pomocí **Přeskočit** také odložit do příštího spuštění aplikace PSA 200.

## 6 Obsluha

### 6.1 Zobrazení návodu k použití

1. Stiskněte symbol **?** vpravo nahoře.



Na displeji se podle kontextu zobrazí návod k použití. Poté můžete procházet celým návodem k použití.

2. Pro zavření návodu k použití stiskněte funkční tlačítko **Zpět**.

### 6.2 Hlavní nabídka

Po spuštění aplikace PSA 200 se zobrazí hlavní nabídka, do které se můžete kdykoli dostat také tlačítkem **Home** vlevo nahoře. Odsud máte přístup ke správě projektů a nastavení.

### 6.3 Správa projektů

V podnabídce **Projekty** můžete spravovat projekty, nechat si zobrazit zaznamenané skeny a analyzovat je a importovat nová data.

### 6.4 PS 1000 Import projektů a dat X-Scan

1. Propojte PS 1000 X-Scan pomocí datového kabelu PSA 52.
2. Stiskněte funkční tlačítko **Import** a poté vyberte PS 1000 X-Scan.
3. Buď proveďte výběr pomocí kontrolních políček jednoho či více projektů, nebo klepněte na projekt, abyste si nechali zobrazit skeny, které obsahuje a které můžete rovněž vybrat pomocí kontrolních políček.
4. Výběr potvrďte funkčním tlačítkem **Ok** a v případě vybraného jednotlivého skenu (viz bod 3) zvolte ještě cílový projekt na tabletu PSA 200.
5. Proběhne import vybraných objektů (projektů nebo jednotlivých skenů).

### 6.5 PS 200 S Import projektů a dat Ferrosan

1. Zapojte infračervený adaptér PSA 56 do USB rozhraní tabletu PSA 200.
2. Umístěte PS 200 S proti tabletu PSA 200 tak, aby byla IR rozhraní proti sobě.
3. Stiskněte funkční tlačítko **Import** a poté vyberte PS 200 S.
4. Vyberte projekt, ze kterého chcete importovat skeny z PS 200 S.



5. Proběhne import všech skenů z PS 200 S do zvoleného projektu v tabletu PSA 200.

## 6.6 PS 300 Import projektů a dat

1. Propojte PS 300 pomocí datového kabelu s PSA 200.
2. Stiskněte funkční tlačítko **Import** a poté vyberte PS 300.
3. Buď proveďte výběr pomocí kontrolních políček jednoho či více projektů, nebo klepněte na projekt, abyste si nechali zobrazit skeny, které obsahuje a které můžete rovněž vybrat pomocí kontrolních políček.
4. Výběr potvrďte funkčním tlačítkem **Ok** a v případě vybraného jednotlivého skenu (viz bod 4) zvolte ještě cílový projekt na tabletu PSA 200.
  - ↳ Proběhne import vybraných objektů (projektů nebo jednotlivých skenů).
5. Potom zrušte spojení mezi PSA 200 a PS 300 / PS 300-W.

## 6.7 Analýza skenů

1. Vyberte z projektu požadované skeny.
  - ↳ Sken se zobrazí.
2. Pomocí funkčního tlačítka nastavte druh zobrazení na **2D** nebo **3D**.
3. Pomocí funkčních tlačítek **Param.** a **Zobrazení** můžete změnit parametry vizualizace a výpočtu. Pokud změňte hodnoty v **Param.**, je nutné provést nový výpočet dat. Za tímto účelem stiskněte potvrzovací tlačítko **OK** vedle změněné hodnoty parametru.
4. Pomocí funkčního tlačítka **Možnosti** můžete mimo jiné exportovat jednoduchou zprávu jako PDF nebo přehrávat a nahrávat audiozáznamy.
5. Pomocí funkčního tlačítka **Vrtané otvory** si můžete nechat zobrazit vrtané otvory pro imagescany nebo také definovat nové vrtané otvory.
6. Pro další analýzy můžete data přenést z tabletu PSA 200 do počítače.

## 7 Můžete provést následující nastavení:

- Nastavení specifická pro příslušnou zemi
- Možnosti
- Aktualizace softwaru

## 8 Ošetřování a údržba

### VÝSTRAHA

#### Nebezpečí poranění při zasunutém akumulátoru !

- ▶ Před veškerým ošetřováním a údržbou vždy vyjměte akumulátor!

#### Péče o zařízení

- Opatrně odstraňte ulpívající nečistoty.
- Ventilací štěrbinu očistěte opatrně suchým kartáčem.
- Kryt čistěte pouze mírně navlhčeným hadrem. Nepoužívejte ošetřovací prostředky s obsahem silikonu, aby nedošlo k poškození plastových částí.

#### Péče o lithium-iontové akumulátory

- Akumulátor udržujte čistý a beze stop oleje a tuku.
- Kryt čistěte pouze mírně navlhčeným hadrem. Nepoužívejte ošetřovací prostředky s obsahem silikonu, aby nedošlo k poškození plastových částí.
- Zabraňte proniknutí vlhkosti.

#### Údržba

- Pravidelně kontrolujte všechny viditelné díly, zda nejsou poškozené, a ovládací prvky, zda správně fungují.
- V případě poškození a/nebo poruchy funkce výrobek nepoužívejte. Nechte ho ihned opravit v servisu **Hilti**.
- Po ošetřování a údržbě nasadte všechna ochranná zařízení a zkontrolujte funkci.



Pro bezpečný provoz používejte pouze originální náhradní díly a spotřební materiál. Námí schválené náhradní díly, spotřební materiál a příslušenství pro svůj výrobek najdete v **Hilti Store** nebo na: [www.hilti.group](http://www.hilti.group).

## 9 Přeprava a skladování akumulátorového nářadí

### Přeprava

#### POZOR

#### Neúmyslné spuštění při přepravě !

- ▶ Výrobky přepravujte vždy bez nasazených akumulátorů!
- ▶ Vyměňte akumulátory.
- ▶ Akumulátory nikdy nepřevážte volně.
- ▶ Po delší přepravě nářadí a akumulátory před použitím zkontrolujte, zda nejsou poškozené.

### Skladování

#### POZOR

#### Neúmyslné poškození vadnými nebo vyteklými akumulátory. !

- ▶ Výrobky skladujte vždy bez nasazených akumulátorů!
- ▶ Nářadí a akumulátory skladujte pokud možno v suchu a chladu.
- ▶ Akumulátory nikdy neskladujte na slunci, na topení nebo za sklem.
- ▶ Nářadí a akumulátory skladujte mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- ▶ Po delším skladování nářadí a akumulátory před použitím zkontrolujte, zda nejsou poškozené.

## 10 RoHS (směrnice o omezení používání nebezpečných látek)

Pod následujícím odkazem najdete tabulku s nebezpečnými látkami: [qr.hilti.com/r9084573](http://qr.hilti.com/r9084573).  
Odkaz na tabulku RoHS najdete na konci této dokumentace jako QR kód.

## 11 Likvidace

Nářadí **Hilti** je vyrobené převážně z recyklovatelných materiálů. Předpokladem pro recyklaci materiálů je jejich řádné třídění. V mnoha zemích odebírá **Hilti** staré nářadí k recyklaci. Informujte se v servisu **Hilti** nebo u prodejního poradce.



- ▶ Nevyhazujte elektrické nářadí, elektronická zařízení a akumulátory do smíšeného odpadu!

## 12 Záruka výrobce

- ▶ V případě otázek ohledně záručních podmínek se obraťte na místního partnera **Hilti**.



**Hilti Corporation**  
Feldkircherstraße 100  
9494 Schaan | Liechtenstein

**PSA 200 (01)**

[2016]

2014/53/EU

EN 303413 V1.1.1

2011/65/EU

EN 50566:2017

EN ISO 12100

EN 301489-1 V2.1.1

EN 300328 V2.1.1

EN 301489-17 V3.1.1

EN 301893 V2.1.1

EN 301489-19 V2.1.0

EN 301511 V12.5.1

EN 301489-52 V1.1.0

EN 301908-1 V11.1.1

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +  
A1:2010 + A12:2011 + A2:2013

Schaan, 12/2017

**Paolo Luccini**

Head of Quality and  
Process-Management  
BA Electric Tools & Accessories

**Thomas Hillbrand**

Head of BU Measuring  
Business Unit Measuring



PSA 200





Hilti Corporation  
LI-9494 Schaan  
Tel.:+423 234 21 11  
Fax:+423 234 29 65  
[www.hilti.group](http://www.hilti.group)



2164701



Hilti Connect